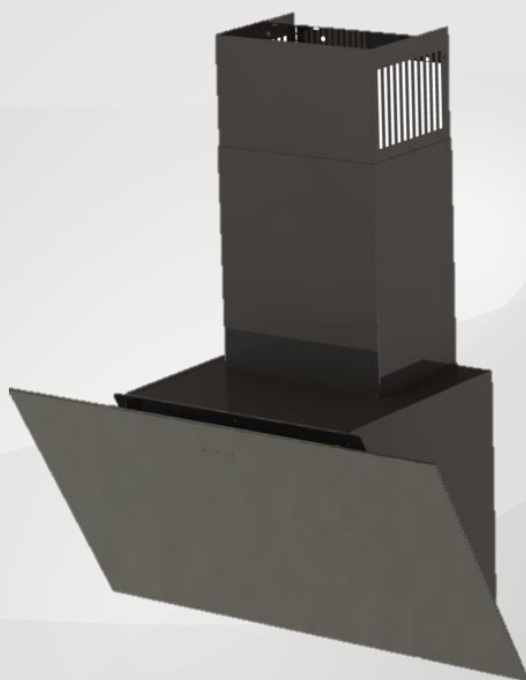


Günter & Hauer

UA ІНСТРУКЦІЯ ПО ВИКОРИСТАННЮ

кухонна витяжка



LEONA 60 BL

Дякуємо Вам за довіру та придбання продукції **GÜNTER & HAUER!**

*Ця інструкція була розроблена, щоб
полегшити користування приладом.*

*Вона допоможе ознайомитись із новою технікою
якомога швидше. Переконайтеся, що Ви отримали
прилад без ушкоджень.*

*При виявленні пошкоджень зверніться, будь ласка, до тієї
торговельної організації, де Ви здійснили придбання.*

Інструкції з експлуатації також доступні на нашому сайті:

www.gunter-hauer.ua

Перш ніж приступити до монтажу витяжки, уважно ознайомтеся зі змістом інструкції. Завдяки цьому ви уникнете помилок при установці та ймовірних труднощів з експлуатацією приладу.

Витяжка призначена для використання в індивідуальному господарстві. Застосовується для усунення випарів і запахів, що виникають у процесі приготування страв.

— УВАГА!

Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним встановленням або використанням витяжки таким чином, що не відповідає цьому посібнику.

Загальна інформація про безпеку та монтаж

- Зберігайте цей посібник користувача для вірогідного подальшого використання в майбутньому.
- Обов'язково уважно прочитайте ту частину посібника, яка містить детальну інформацію про установку, монтаж та обслуговування витяжки.
- Зовнішній вигляд витяжки може дещо відрізнятися від зображеного на малюнку в цій інструкції, але рекомендації щодо експлуатації та обслуговування залишаються незмінними.
- Забороняється самостійне внесення змін до електричної або ж механічної складових приладу.
- Не підключайте пристрій до електромережі до повного завершення монтажу.
- Рекомендуємо виконувати всі роботи з монтажу та технічного обслуговування в захисних рукавичках.
- Не використовуйте витяжку без правильно встановленого фільтра.
- Недотримання рекомендацій з експлуатації, наведених в інструкції, може становити небезпеку ураження електричним струмом.
- Не можна використовувати відкритий вогонь під витяжкою.
- Страви, приготовані на основі жиру, повинні перебувати під постійним контролем, оскільки перегрітий жир може легко спалахнути.

- Повітря, що всмоктується через витяжку, не можна виводити в повітропровід, який використовується для відведення диму від приладів, що працюють на газі або іншому паливі.
- Якщо в господарстві крім витяжки використовуються інші прилади з витяжними системами (наприклад, проточні нагрівачі, термальні ванни...), необхідно забезпечити достатню подачу повітря до приміщення.
- Ніколи не виймайте вилку з розетки, тягнучи за кабель живлення.
- Кабель живлення не повинен торкатися гарячої поверхні.
- Не використовуйте пристрій, якщо кабель живлення пошкоджено.
- Пошкоджений кабель живлення можна замінити лише, звернувшись до виробника, сервісного центру або ж до кваліфікованого спеціаліста.
- Прилад слід чистити як зовні, так і всередині принаймні раз на місяць або ж приблизно кожні 35 годин роботи витяжки. Щоразу перед чищенням витяжки необхідно від'єднати джерело живлення (вийняти вилку з розетки або вимкнути запобіжники).
- Цим обладнанням можуть користуватися діти віком від 8 років та люди з обмеженими фізичними і розумовими здібностями, а також люди, які не мають досвіду та знань про обладнання, за умови нагляду або інструктажу щодо безпечного використання, — щоб пов'язані ризики були зрозумілі.
- Діти не повинні гратися з обладнанням.
- Дітям без нагляду забороняється проводити очищення та обслуговування.
- Використання гвинтів або кріплень, що не відповідають інструкціям, може призвести до ураження електричним струмом.

— УВАГА!

Відкриті частини витяжки можуть ставати гарячими під час роботи варильної поверхні.

- ***Не можна починати монтаж і знімати захисну плівку (за наявності), поки Ви не переконаєтеся в технічній справності витяжки шляхом підключення її до електричної мережі та перевірки всіх функцій.***
- ***Перед підключенням до електричної мережі та початком перевірки обов'язково переконайтеся, чи не потрапили до доступних механізмів приладу сторонні предмети (упакування, елементи комплектації...).***



Рис. А



Рис. Б

Цей пристрій виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна використовувати повторно. Символ перекресленого сміттового контейнера, розміщений на продукті (рис. А), означає, що продукт підлягає роздільному збору відповідно до положень Директиви Європейського парламенту та Ради ЄС 2012/19/ЄС.

Якщо на виробі розміщено символ перекресленого сміттового контейнера (рис. Б), це означає, що виріб містить батареї, які підлягають вибіркового збору відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/66/ЄС. Таке маркування інформує про те, що електричне та електронне обладнання, а також батареї (за наявності) після закінчення терміну служби не можна викидати разом з іншими побутовими відходами.

Користувач зобов'язаний повернути відпрацьоване обладнання та акумулятори (за наявності) операторам пунктів прийому відпрацьованого електричного та електронного обладнання та акумуляторів. Оператори пунктів збору, включаючи місцеві пункти збору, магазини та муніципальні установи, створюють відповідну систему, що дозволяє повертати це обладнання та батареї (за наявності).

Належна утилізація відпрацьованого обладнання та батарей (якщо такі є) сприяє уникненню наслідків, шкідливих для здоров'я людини та навколишнього природного середовища, спричинених можливістю присутності в обладнанні та акумуляторах небезпечних компонентів і неправильного зберігання / обробки такого обладнання та батарей.

Домогосподарство відіграє важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку відпрацьованого обладнання. Це суттєво впливає на збереження загального блага, яким є чисте природне середовище. Домогосподарства також є одними з найбільших споживачів дрібної техніки і раціональне її використання на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини.

За неналежну утилізацію продукту можуть застосовуватися штрафні санкції, засновані на національному законодавстві.

2. У режимі рециркуляції: випари очищуються від жиру та запахів, після чого повертаються в приміщення через решітки у верхній частині декоративного короба. Для роботи витяжки в режимі рециркуляції необхідно встановити вугільний фільтр. Вугільний фільтр не входить до стандартної комплектації та купується окремо у продавця.

⚠ **УВАГА:** Використання гвинтів або кріпильних елементів не відповідно до інструкції може спричинити небезпеку ураження електричним струмом.

Мінімальна відстань між поверхнею, на якій розміщується посуд на нагрівальному приладі (газова або електрична плита), та найнижчою частиною кухонної витяжки (Рис. 3) повинна становити не менше 45 см для електричних плит і не менше 65 см для газових плит. Якщо в інструкції з експлуатації нагрівального приладу вказано більшу відстань для встановлення кухонної витяжки, ніж зазначено вище, слід дотримуватися цих вимог. Монтаж витяжки та декоративного короба показано на рисунках (Рис. 4-9). Витяжка комплектується кріпильними дюбелями, придатними для більшості типів стін і стель. Під час монтажу слід дотримуватися чинних вимог щодо відведення повітря з приміщень.

Перед початком монтажу необхідно:

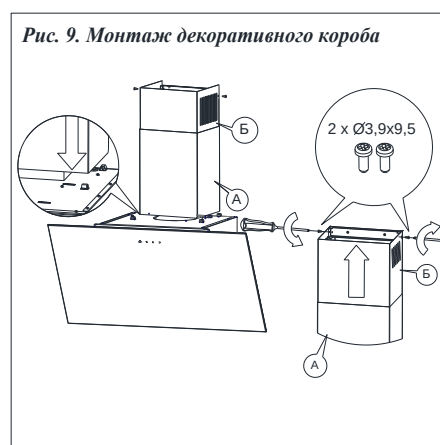
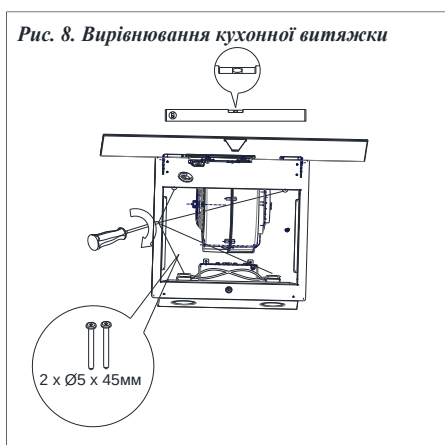
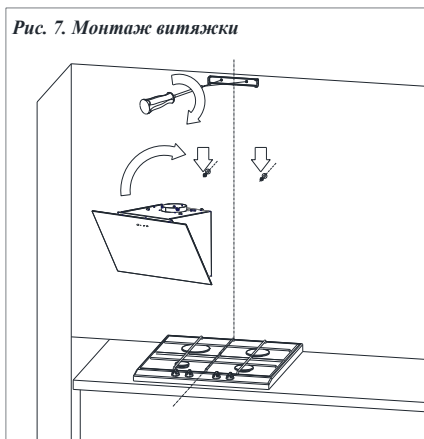
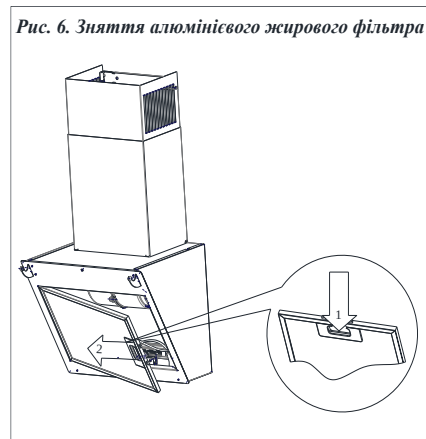
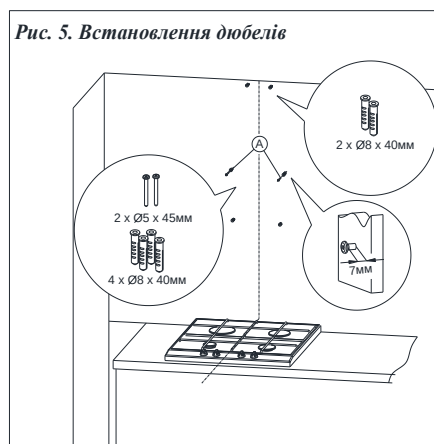
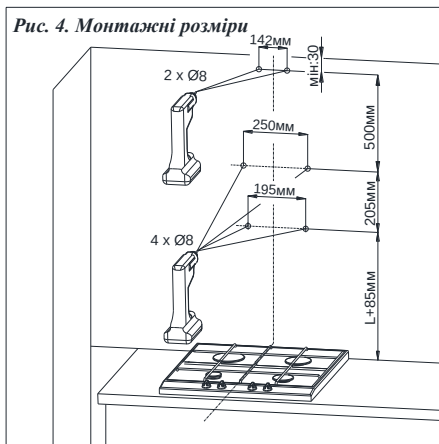
- Переконаватися, що розміри придбаного виробу відповідають обраному місцю встановлення.
- Від'єднати та прибрати (якщо це можливо) меблі, що знаходяться в зоні монтажу витяжки, щоб забезпечити вільний доступ до стелі або стіни, на якій буде встановлено витяжку. Якщо це неможливо, слід захистити елементи, розташовані поблизу місця виконання робіт.
- Перевірити, чи поблизу місця монтажу витяжки є електрична розетка та чи можна під'єднати витяжку до вентиляційного каналу для відведення випарів назовні.
- Переконаватися, що в місцях свердління не проходять інженерні комунікації (електричні кабелі, водопровідні труби тощо).
- Підготувати такі інструменти: рулетку, олівець, дріль/шурупокрут, свердло Ø8, викрутку та рівень.

Монтажні роботи:

1. Визначити вісь нагрівального приладу та перенести її на стіну, де буде встановлено витяжку. Позначити всі точки кріплення витяжки. За допомогою дреля просвердлити отвори. (Рис. 4)
2. У просвердлені отвори вставити розпірні дюбелі. У два отвори, позначені літерою А, також вкрутити гвинти, залишивши приблизно 7 мм гвинта виступати з дюбеля (Рис. 5).
3. Відкрити панель витяжки та зняти жировий фільтр (Рис. 6).
4. Прикрутити кронштейн кріплення декоративного короба та підвісити кухонну витяжку на двох не до кінця закручених гвинтах (Рис. 7).
5. Розмістити рівень на корпусі кухонної витяжки. Обертаючи елемент, позначений літерою А, вирівняти витяжку за рівнем, потім затягнути два частково вкручені гвинти та вкрутити два інші (Рис. 8).

Встановити декоративний короб на корпус витяжки. Потім обережно висувати вгору частину витяжки, позначену літерою Б, доки її можна буде прикрутити до кріпильного кронштейна, попередньо закріпленого на стіні (Рис. 9).

⚠ **УВАГА:** цю монтажну операцію необхідно виконувати дуже обережно, щоб не подрпати декоративний короб і саму витяжку.



Підключення до електромережі

Напруга електромережі повинна відповідати напрузі, зазначеній на заводській табличці всередині витяжки. Якщо витяжка оснащена вилкою, її слід підключати до розетки, що відповідає вимогам чинних норм і розташована в легкодоступному місці. Якщо витяжка не оснащена вилкою, її підключення до електромережі слід доручити кваліфікованому спеціалісту з відповідним допуском (наприклад, електрику).

Очищення та технічне обслуговування

Перед виконанням будь-яких робіт із технічного обслуговування приладу необхідно витягнути вилку з розетки. Витяжку слід очищувати м'якими мийними засобами; не використовуйте абразивні засоби. Регулярне технічне обслуговування значно підвищує ефективність роботи та строк служби витяжки. Очищення витяжки слід виконувати щонайменше раз на місяць або кожні 35 годин роботи. Для очищення витяжки в жодному разі **НЕ МОЖНА ВИКОРИСТОВУВАТИ ЗАСОБИ НА ОСНОВІ СПИРТУ**. Сатинові елементи (inox) слід очищувати спеціальними засобами, призначеними для таких поверхонь.

⚠ **УВАГА:** Недотримання вимог щодо очищення приладу та заміни фільтрів може спричинити небезпеку пожежі. Тому рекомендується дотримуватися наведених вказівок. Виробник не несе відповідальності за можливі пошкодження двигуна або пожежі, спричинені неправильним використанням.

Алюмінієвий фільтр

Витяжка оснащена алюмінієвим фільтром, який затримує частинки жиру, що утворюються під час приготування їжі. Щоб зняти фільтр, пересуньте фіксатори в напрямку, показаному стрілками (Рис. 6). Фільтр слід мити вручну, попередньо замочивши його на 15 хвилин у воді з рідиною для миття посуду температурою 40-50 °С. Через 15 хвилин вимийте фільтр, а потім ретельно промийте його. Перед повторним встановленням у витяжку фільтр має повністю висохнути. Фільтр також можна мити в посудомийній машині. Під час миття фільтр може змінити колір, що не впливає на його фільтрувальні властивості.

У більшості випадків причиною зміни кольору фільтрів є низькоякісні хімічні засоби, що використовуються під час миття в посудомийних машинах. Вони можуть негативно впливати на алюміній, з якого виготовлені фільтри, зокрема анодований, спричиняючи лише зміну кольору поверхні; при цьому функціональність фільтра не змінюється. Виробник алюмінієвих фільтрів рекомендує мити їх вручну, а в разі миття в посудомийній машині — використовувати лише засоби, в інструкції до яких зазначено, що вони придатні для миття алюмінію.

⚠ **УВАГА:** Фільтр, який не очищується регулярно, знижує продуктивність витяжки та може спричинити пожежу. Фільтр необхідно очищувати щонайменше кожні 35 годин роботи витяжки.

Вугільний фільтр

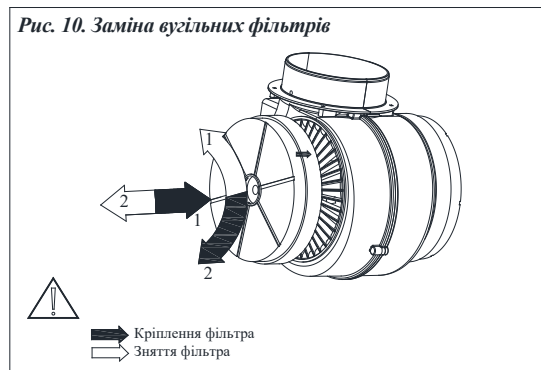
Витяжка може бути оснащена вугільним фільтром. Вугільний фільтр використовується лише тоді, коли витяжка не підключена до вентиляційного каналу. Фільтр слід установити на корпус турбіни, як показано на рисунку 10. Вугільний фільтр необхідно замінювати кожні 6 місяців.

Стосовно можливості замовлення вугільних фільтрів зверніться, будь ласка, на гарячу лінію виробника: 0 800 60 44 69.

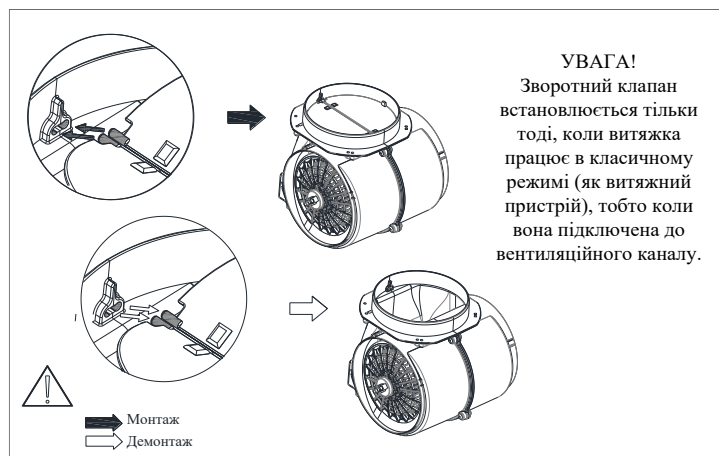
⚠ **УВАГА:** Вугільний фільтр не можна мити або відновлювати.

⚠ **УВАГА:** У разі використання витяжки в режимі рециркуляції з вугільними фільтрами має бути забезпечено достатню вентиляцію.

Рис. 10. Заміна вугільних фільтрів



Зворотний клапан



Заміна освітлення

- ⚠ **УВАГА:** Перед виконанням будь-яких робіт із заміни освітлення необхідно відключити електроживлення.
- ⚠ **УВАГА:** У витяжці зі світлодіодною панеллю заміну джерела світла необхідно виконувати відповідно до інструкції із заміни, що додається до нової LED-панелі.

Керування роботою витяжки — механічне

Витяжка оснащена механічним керуванням.

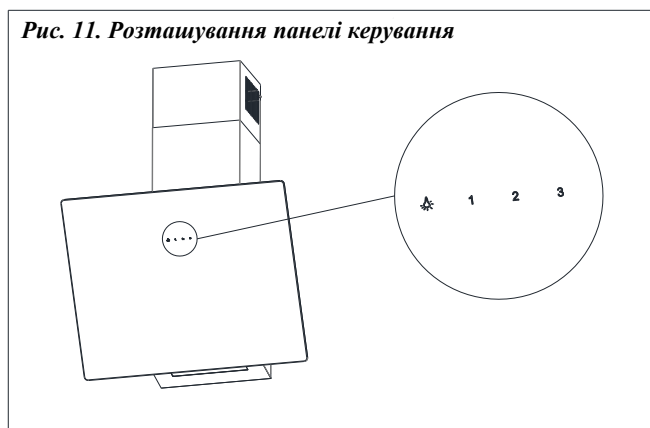
- натискання кнопки 0 — вимикає турбіну витяжки
- натискання кнопки 1 — вмикає турбіну витяжки на мінімальній швидкості
- натискання кнопки 2 — вмикає турбіну витяжки на середній швидкості
- натискання кнопки 3 — вмикає турбіну витяжки на максимальній швидкості

Вища швидкість забезпечує більший потік повітря.

Натискання кнопки  — вмикає освітлення. Повторне натискання кнопки вимикає освітлення.

Керування роботою витяжки — сенсорне

Витяжка оснащена сенсорним керуванням (залежно від модифікації) (Рис. 11).



Витяжка оснащена сенсорною панеллю керування (залежно від модифікації).

Позначення елементів керування:

 Увімкнення/вимкнення освітлення

- 1 Перша робоча швидкість двигуна/вимкнення двигуна
- 2 Друга робоча швидкість двигуна/відключення двигуна
- 3 Третя робоча швидкість двигуна/відключення двигуна

Витяжка вмикається натисканням будь-якої кнопки, позначеної цифрою 1, 2 або 3. Повторне натискання тієї самої кнопки вимикає двигун. Регулювання швидкості дає змогу вибрати оптимальну продуктивність за мінімального рівня шуму.

Контролер витяжки оснащений таймером вимкнення турбіни, який вимикає її через 15 хвилин після активації таймера. Щоб увімкнути таймер, турбіна витяжки повинна працювати на будь-якій зі швидкостей 1, 2 або 3. Для активації таймера натисніть і утримуйте будь-яку кнопку з цифрою протягом 5 секунд. Підсвічування цифри почне блимати. Щоб вимкнути цю функцію, повторно натисніть будь-яку кнопку швидкості витяжки.

Контролер витяжки оснащений функцією автоматичного вимкнення турбіни через 2 години бездіяльності керування витяжкою.

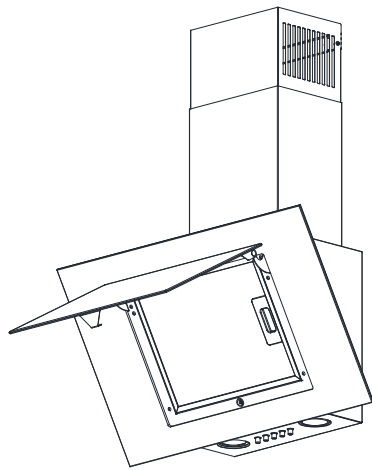
Способи зменшення впливу процесу приготування їжі на довкілля

- Щоб зменшити споживання енергії, готуйте їжу в посуді під кришкою.
- Алюмінієві фільтри витяжки необхідно підтримувати в чистоті (рекомендований інтервал між очищеннями — не більше 35 годин роботи витяжки).
- Необхідно стежити, щоб вентиляційні канали залишалися вільними та не були заблоковані.
- Під час приготування їжі слід завжди встановлювати мінімальну швидкість турбіни, достатню для видалення випарів за поточної інтенсивності приготування

Інформаційний лист виробу

Інформаційний лист виробу знаходиться всередині витяжки.

Рис. 12. Робоче положення панелі витяжки



Усунення несправностей

	Ознаки несправності	Можливі причини	Способи усунення
1	Під час роботи витяжки на дисплеї блимає літера «F».	Після 35 годин роботи витяжка сигналізує про необхідність очищення або заміни алюмінієвого жирового фільтра.	Натисніть і утримуйте приблизно 8 с поле «-» на сенсорній панелі керування. Фільтр слід вимити в посудомийній машині або замінити на новий.
2	На дисплеї відображається лише символ «-» (мінус і крапка в правому нижньому куті), витяжка не реагує на спробу увімкнення.	Сенсорну панель заблоковано — ця функція полегшує очищення витяжки.	Щоб зняти блокування, натисніть і утримуйте приблизно 10 с поле із символом увімкнення.
3	На дисплеї не відображається жодного символу, витяжка не реагує на натискання сенсорних полів керування.	Ймовірно, сталася помилка в роботі панелі керування.	Відключіть витяжку від електроживлення приблизно на 15 с, а потім підключіть її знову.
Якщо наведені вище рекомендації не допомогли вирішити проблему, зверніться на гарячу лінію Günter & Hauer (0 800 60 44 69) або ж до авторизованого сервісного центру з ремонту побутової техніки. Перелік пунктів обслуговування можна знайти на офіційному сайті виробника.			

Günter & Hauer

офіційний представник в Україні

www.gunter-hauer.ua

e-mail: info@gunter-hauer.ua

Служба інформаційної підтримки на території України

0 800 60 44 69